INDEX-CATALOGUE OF MEDICAL AND VETERINARY ZOOLOGY

SPECIAL PUBLICATION NUMBER 5

LIST OF TRANSLATIONS

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

PREPARED BY SCIENCE AND EDUCATION ADMINISTRATION
INDEX-CATALOGUE
OF MEDICAL AND
VETERINARY ZOOLOGY
PREFACE

The Translations Committee of the American Society of Parasitologists (ASP) has compiled lists of available translations of papers on parasites of animals since 1960. Publication of part of this list in The Journal of Parasitology began in 1975. The remainder was designated to be issued as a special publication of the Index-Catalogue of Medical and Veterinary Zoology. This special publication incorporates all lists previously published in the journal except the last one (vol. 66, pp. 559-563).

Like later lists published in the journal, this one is not divided into parasite groups; it is arranged alphabetically by the author of the publication. A few papers were translated as a group, which was given a title; as nothing else was available under which to alphabetize them, the group title was used for this purpose (e.g., Abstracts of Zooparasitology is alphabetized under the A’s; Current Reference Lists of Russian, Eastern European, and Chinese Literature of Medical and Veterinary Entomology is alphabetized under the C’s).

At the end of each entry is an abbreviation of the library or institution from which a copy of the translation can be obtained. The legend for these abbreviations and an address for each are given at the front of this publication.

The editor thanks the many previous members of the ASP Translations Committee for their contributions toward completion of this project. Special acknowledgment is extended to the Committee’s chairpersons: MayBelle Chitwood, Glenn L. Hoffman, Kenneth C. Kates, Milford N. Lunde, Leo Margolis, and Kenneth G. Powers.

Shirley J. Edwards, Editor
Translations Committee
American Society of Parasitologists
AIBS = American Institute of Biological Sciences, Washington, D.C.

BLL = British Library Lending Division, Boston Spa, Wetherby, Yorkshire, United Kingdom LS23 7BQ.

BSFW = (see USFWS)


CSIRO = Commonwealth Scientific and Industrial Organization, 314 Albert Street, East Melbourne C. 2, Victoria, Australia.

ETC = European Translation Centre, 101 Doelerstraat, Delft, The Netherlands.

FMS = Fisheries Research Board of Canada (see TSC).

FRBC = Fisheries Research Board of Canada (see TSC).

INSDOC = Indian National Scientific Documentation Center, New Delhi, India.

LRS = Library Reference Service, Denver Public Library, 1357 Broadway, Denver, Colorado 80203.

NIH = National Institutes of Health, Bethesda, Maryland 20014.


NRC = National Research Council, Library, Ottawa 2, Canada.

NRCC = National Research Council of Canada (see TSC).

NTC = National Translation Center, John Crerar Library, 35 West 33rd Street, Chicago, Illinois 60616.


OTS = see NTIS

SLA = see NTIS

TSC = Translations Services, Canada Institute for Scientific and Technical Information, National Research Council of Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0S2 Canada.


VIMS = Virginia Institute of Marine Science, Gloucester Point, Virginia.
Andreev, V. P.; Aristova, V. A.; and Shcherbina, A. A. 1977. 

Arends, B. 1965. 

Andzhaparidze, O. G.; Stepanova, L. G.; Bogomolova, N. N.; and Deciatkova, R. G. 1965. 


Antipin, D. N.; et al. 1956. 


Vertical distribution of trophic groups of copepods in the boreal and tropical regions of the Pacific Ocean. // Okeanologiya, v. 12, pp. 315-325. (Russian). // Order from AGU. // Avail. on loan from NMFS.


The effect of sewage on the rate of infestation of fingerling fish by Diphyllobothrium latum plerocercoids in the Kama reservoir. // Bidrobiot. Zh., v. 12 (6), pp. 89-91. (Russian). // Order from TSC as NMFS Transl. 723.


Askarov, T. A. 1968. 


Azamatov, L. Kh. 1969. 


Belous, E. V. 1958. On the specific independence of the trematode Cryptos.  


Benex, J. 1967. Possibilities of tissue culture in parasitology II. Comparative study of the behaviour of Schistosoma mansoni in tissue explants of various species of planorbids. Investigation of the specificity of the parasite. / Les possibilites de la culture organotypique en milieu liquide dans l'étude des problemes parasitaires. / Annales de Parasitologie Humaine et Comparée, v. 42 (5), pp. 493-524. (French). / Order from FRBC as 987. / Avail. on loan from BCF.

LIST OF TRANSLATIONS

Bennejean, G.; Meurier, C.; and Mevel, M. 1969.
Resistance to various anticoagulant agents acquired by Eimeria acervulina under certain laboratory conditions. / Ploufragan. Station Experimentale d’Agriculture. Bulletin d’Information, v. 9 (1), pp. 37–52. / Order from NTC as 71-14465-02E.

Bennejean, G.; Meurier, C.; and Mevel, M. 1969.
Activity of akloamide on Eimeria tenella and Eimeria acervulina. / Ploufragan. Station Experimentale d’Agriculture. Bulletin d’Information, v. 9 (1), pp. 53-59. / Order from NTC as 71-14462-02E.

Bennejean, G.; Meurier, C.; and Toucas, L. 1969.
Anticoagulinal activity of coyden (I) and development of immunity in pullets raised under natural infection conditions. / Ploufragan. Station Experimentale d’Agriculture. Bulletin d’Information, v. 9 (3), pp. 149-153. / Order from NTC as 71-14463-02E.

Berdyev, A. 1969.

Berezin, V. V. 1971.

Berezin, V. V.; Chumakov, M. P.; Rubin, S. G.; Stolbov, D. N.; Butenko, A. M.; and Bashkirtsev, V. A. 1969.

Berezin, V. V.; Stolbov, D. N.; and Zimina, Iu. V. 1969.

On parasites of fishes. (Om Parasititer I Fisk). / Fiskets Gang, v. 59 (26), pp. 430-443. (Norwegian). / Order from NMFS or TSC as FRC 2778.


Betz, A. 1968.

Bibikov, D. I.; and Bibikova, V. A. 1956.


Bibikova, V. A.; and Gerashimova, N. G. 1967.

Bibikova, V. A.; Gorbunova, A. I.; Maslenikova, Z. P.; Morozova, I. V.; and Shmuter, M. F. 1965.
On the technique of studying population density of fleas of Rhombomys opimus Licht. / Order from U. S. Naval Med. Research Unit #3, Cairo, Egypt as 759.


Bibikova, V. A.; and Sakharova, V. V. 1956.

Bilman, I. B. 1950.


Blagoveshchenskaia, N. M.; Donets, M. A.; Zurubina, L. V.; Kondratenko, V. F.; and Kuchin, V. V. 1975.
Study of susceptibility to Crimean hemorrhagic fever (CHF) virus in European and long-eared hedgehogs. / Order from U. S. Naval Med. Research Unit #3, Cairo, Egypt as 985.

Bogdanova, E. A. 1960. Natural habitat of the myxosporidean (Myxosoma cerebralis) in the natural populations and on its host Danionella kempfii. Effets d'intr- 

Bogdanova, E. A. 1960. Natural habitat of the myxosporidean (Myxosoma cerebralis) on the parasite natural populations and on its host Danionella kempfii. Effects of intr- 

Bogdanova, E. A. 1960. Natural habitat of the myxosporidean (Myxosoma cerebralis) on the parasite natural populations and on its host Danionella kempfii. Effects of intr- 


Bykhovskii, B. E. 1957.
Monogenetic Trematodes: Their Systematics and Phylogeny. / Academia Nauk SSSR, 509 pp. (Russian). / Order from AIBS or VIMS as 1.


Bykhovskii, B. E.; and Gusev, A. V. 1955.


Bykhovskii, B. E.; and Poljansky, G. 1953.
Information on cognition of marine monogenetic trematodes of the family Gyrodactylidae Cobb. / Works of the Zoological Institute of Academy of Sciences, SSSR, v. 13. (Russian). / Order from VIMS.

Bytinski-Salz, H. 1935.
LIST OF TRANSLATIONS

Carrere, P. 1938.

Cerny, V. 1959.


Chagin, K. P. 1943.

Chagin, K. P. 1946.
Duration of the developmental cycle in mosquito vectors of fall (Japanese) encephalitis virus. / Med. Paraizit., v. 15, pp. 76-83. (Russian). / Order from U. S. Naval Med. Research Unit #3, Cairo, Egypt as 1207.

Chagin, K. P. 1948.

Chagin, K. P. 1948.

Chagin, K. P.; and Kondrat'ev, P. la. 1943.
Fall (Japanese) encephalitis vectors in Primor'e region and measures for controlling them. / Med. Paraizit., v. 12 (2), pp. 34-44. (Russian). / Order from U. S. Naval Med. Research Unit #3, Cairo, Egypt as 1205.

Chalupska, Y. 1955.

Chambard, P.; et al. 1958.

Chambard, P.; Tapernoux, A.; Gasteu; and Magat, A. 1956.

Patterns in the establishment of a trematode fauna parasitic on benthic vertebrates in the reservoirs of the Dnepr series. / Gidrobiologicheskii Zhurnal, v. 6 (1), pp. 57-61. (Russian). / Order from AFS (transl. of entire issue). / Avail. on loan from NMFS.

Chizhova, T. P. 1957.

Chizhova, T. P. 1965.


Chowaniec, W. 1957.

Chowaniec, W.; and Drozda, J. 1959.


Chumakov, M. P.; et al. 1964.

INDEX-CATALOGUE OF MEDICAL AND VETERINARY ZOOLOGY


Chumakov, M. P.; Belialova, A. P.; Butenko, A. M.; Mart'ilanova, L. I.; and Karmysheva, V. la. 1964.

Chumakov, M. P.; Motelunas, L. I.; Bychkova, M. V.; and Vargin, V. V. 1973.

Chumakov, M. P.; Sarmanova, E. S.; Shalunova, N. V.; Tapupere, V. O.; Semashko, I. V.; and Karmysheva, V. la. 1964.


Chunikhin, S. P.; et al. 1969.


New and little known species of the genus Capronia Latr. in the USSR fauna. / Parazitologiya, v. 4 (2), pp. 146-149. (Russian). / Order from NTC as 72-14554-06C.


Clurea, L. 1933.
The parasitic worms of man, mammals, and of birds coming from fish of the Danube and the Black Sea. First paper. Trematodes, family Heterophyidae Odhner, with an analytical classification of the trematodes of the superfAMILY Heterophyidae Faust. / Roumaines de Pathologie Experimentale et de Microbiologie, France, v. 6 (1-2), pp. 5-134. (French). / Order from NTIS as TT 65-12366.

Claussen, L.
Common intestinal parasites of Nutria. / 8 pp. / Order from SLA as TT-66-15358.


Duration of the resistance of the infection with Plasmodium berghei (Listian strain) in the albino rat after vaccination with irradiated homologous strain. / Parazitologiya, v. 11, pp. 129-134. (Italian). / Order from NTC as 72-13829-06M.

Current Reference Lists of Russian, Eastern European, and Chinese Literature of Medical and Veterinary Entomology. Ticks, Mites, Fleas, Diptera, Lice, Related Diseases, and Miscellaneous (English translation of titles): A new set of copies of current lists have been distributed irregularly by G. Anastas (Dept. of Zoology, Univ. of Maryland). A contract with the Office of the Surgeon General, U. S. Army, made a complete subject listing of 20,000 to 30,000 titles possible.


Dartian, E. A. n.d. Localization of larvae of Mullerius capillaris, Cysto- caulus nigrecens, and Synthetocaulus spp. in mollusks and mechanism of their escape from the feet of the latter. / Source unknown. / Order from CFSTI, SLA, or ETC as TT 66-61479.


Delic, S.; Muftic, R. I.; and Rukavina, J. 1965. Subcutaneous application of Neguvon (Bayer) in the control of hypodermosis. / Veterinarija (Sarajev), v. 14 (4). (Serbo-Croatian). / Order from NTIS as TT 72-56042.


Derylo, A. 1972. An attempt to determine the influence of climatic factors on the extensity of Invasion with subcutaneous larvae of Hypoderma bovis (De Geer, 1776). (Proba ustalenia wpływu czynnikow klimatycznych na ekstensywnose inwazji larw podskórnych Hypoderma bovis (De Geer, 1776)). / Wiad. Parazytol., v. 18 (4-5-6), pp. 543-556. (Polish). / Order from NTIS as TT 75-54047.


Dyk, V. 1958. Dynamics of the trematode Crepidostomum faronis (O. F. Muller 1784) and its relation to its hosts and its environment. (Dynamika motoli Crepidostomum faronis (O. F. Muller 1784) a její vztažení k hostitelum a prostřed. / Ceskoslovenska Parazitologie, v. 2, pp. 51-57. (Czechoslovakian). / Order from FRBC as 434.


Enigk, K. 1944. Further studies on the problem of the carriers of pirosismosis of the horse. / Arch. Wiss. und Prakt. Tierheilk., v. 79, pp. 58-80. (German). / Order from NTC as 73-13620-02E or from CSIRO as 11367.


Evokhinova, E. B.; Kuznetsova, I. B.; and Stein, G. A. 1969. Parasitic ciliates of the family Urocoellariidae (Peritricha, Mobilia) from some fish of the southwest Atlantic. / Source unknown. / Order from TSC as NRC TT 1637.


Filip'ev, I. N. 1921. Studies on air-bladder Coccidia of Gadus species (Eimeria gadl n. sp.). (Studien über die Schizumblascencociden der Gadusarten (Eimeria gadl n. sp.).) / Arch. Protisten, v. 31, pp. 95-137. (German). / Avail. on loan from NMFS and TSC as FRBC Transl. No. 2940.


Gazhiev, A. T.; Abushev, F. A.; and Yuditskaya, S. I. Date and source unknown. Experimental infection of gamasid ticks with causative agent of Anthrax. / (Russian). / Order from CFSTI or ETC as TT 66-32860.


Gaeskskaja, A. V.; and Nigmatullin, Ch. M. 1975. Helminth fauna in Atlantic squids of the Ommastrephidae Family (Cephalopoda, Oegopsida) with regard to the peculiarities of their ecology. / Avtoeref. Doklad. / Order from CISTI as FMS Transl. No. 3995.


Gubanov, N. M. 1965.

Gubanov, N. M.; and Fedorov, K. P. 1965.

Gusalova, N. G. 1972.
Variability of morphological criteria in Hyalomma scu-


New species of monogenetic trematodes from the gills of Squaliobarbus curriculus (Richardson) from the rivers of China. Works of the Zoological Institute of Academy of Sciences, SSSR, v. 21, 6 pp. (Russian). Order from VIMS.

Ancyrocephalus (s.l.) vanbenedeni (Par. et Per.) (Mono-
genoeida) and its geographic distribution. Zool. Zhurnal, v. 34 (2), pp. 291-294. (Russian). Order from VIMS as 11 or NTC as 69-15211-06C. Avail. on loan from BCF and NMFS.


Hartmann, J. 1969. 'Chalimus' larvae of Lepeophtheirus in young Onos cimbrius and Onos mustelus. (Chalimusstadien von Lepeophtheirus auf juvenilen Onos cimbrius und Onos mustelus). / Berl. Deutsch. Merschersch., v. 20 (2), pp. 172-175. (German). / Avail. on loan from NMFS.


Herouard, E. 1912. Description of pedal cyst of Chrysaora and its meaning. / Archives de Zoologie Experimentale et Generale, 5th series, v. 10, pp. 11-25. (French). / Avail. on loan from BCF.

Herzer, H.; and Graepel, F. 1970. The course within a definite time and disseminated intravascular coagulation in acute falciparum malaria in conjunction with journeys to Africa. / Schweizerische Medizinische Wochenschrift, v. 100, pp. 2020-2026. (German). / Order from RTC as 72-13955-06C or CSIRO as 10894. (Figs. and refs. omitted).

Hobmaier, A.; and Hobmaier, M. 1929. The biology of Choeronoesthes (Metasterine) pseudodendotus (Breviglandinatus) from the lungs of pigs, together with a preliminary report on the development of the Synthetocaulus group in our domestic animals. / Munchen. Tierarztl. Wchnschr., v. 80 (31), pp. 433-436. (German). / Order from NTIS as TT 66-12160.

Hobmaier, A.; and Hobmaier, M. 1929. The development of the lung worm Synthetocaulus capillaris in slugs, wood snails, and land snails. / Munchen. Tierarztl. Wchnschr., v. 80 (36), pp. 497-500. (German). / Order from NTIS as TT 66-12161.

Hoffmann, G. 1971. Infection rates of various strains of Boophilus with Babesia bigemina and the influence of host or parasite on the ticks. / Z. Tropenmed. Parasitol., v. 22 (3), pp. 270-284. (German). / Order from RTC as NTIS 73-13903-06C or CSIRO as 11376.

Hoffmann, G.; Schein, E.; and Mueller, B. 1971. The influence of Babesia bigemina parasitaemia after experimental transmission by Boophilus annulatus. / Berliner und Munchener tierarztliche Wochenschrift, v. 84, pp. 241-246. (German). / Order from RTC as NTIS 72-13853-02E or CSIRO as 10940. (Refs. omitted).


Hoshina, T. 1965. On the Benedenia seriolae. (Benedenia seriolae ni kansuru kenkyu). / Report on the Study of Control against Fish Disease, Fisheries Experimental Station, Shizuoka Prefecture, pp. 40-42. (Japanese). / Order from CSIRO as TT 68-50600/2. / Avail. on loan from BCF.

Hoshina, T. 1965. On the oecotoparastic trematode, Benedenia sp. parasite on Oplegnathus faciatus. (Ishidai ni kisei suru galbu kisci kyuchu no isshu, Benedenia sp. ni tsuite). / Report on the Study of Control against Fish Disease, Fisheries Experimental Station, Shizuoka Prefecture, pp. 43-46. (Japanese). / Order from CSIRO as TT 68-50600/2. / Avail. on loan from BCF.
Hoshina, T.; et al. (year unknown). Studies on the control of aquatic fungi occurring on the eggs of pond smelt, Hypomesus olidus (Pallas). / Fish Disease Research, pp. 35-44. (Japanese). / Order from NTIS as TT 72-51025.


I. A. I. et al. 1915. New blood parasite species of the family Babesidae (Pyroplasmidae) in birds. / Parazitologiya, v. 5 (5), pp. 462-465. (Russian). / Avail. on loan from NTC as 75-1107-06C.


I. V. 1972. Observations on the parasitism of the mucous spores by Myxidium sp. found in the gills of wild eels. / Fish Pathol., v. 7 (1), pp. 77-78. (Japanese). / Order from Fisheries Research Division, Ministry of Agriculture and Fisheries, P.O. Box 19062, Wellington, New Zealand.


Janiszewska, J. 1938.


Jerichow, H.; and Jungmann, R. 1969.
Studies on the detrimental action of Babesia divergens. / Monatshefte fuer Veterinaermedizin, v. 24, pp. 732-736. (German). / Order from NTC as 72-13547-02E or CSIRO as 10792. (Tables, refs. omitted).

Jirovec, O. 1936.
Haplosporidium cernosvitovi n sp. a new haplosporidian species from Opistocysta (Pristina) flagellum (Leidy). (Haplosporidium cernosvitovi n. sp. eine neue Haplosporidienart aus Opistocysta (Pristina) flagellum Leidy). / Archiv fur Protistenkunde, v. 86, pp. 500-508. (German). / Avail. on loan from BCF.


Piroplasmosis of cattle in the German Democratic Republic. A contribution to the epidemiology, therapy and prevention of Piroplasmosis. / Monatshefte fuer Veterinaermedizin, v. 21, pp. 259-266. (German). / Order from NTC as 72-13547-02E or CSIRO as 10802. (Tables, figs., refs. omitted).


Khelsin, E. M. 1968. Certain data on the structure of Piroplasma bigeminum and Piroplasma canis. / Parazitologiya, v. 2, pp. 77-82. (Russian). / Order from NTC or College of Veterinary Medicine, University of Illinois, Urbana, Illinois as 51.


Kir'ianova, E. S.; and Ivanova, T. S. 1966. Certain improvements in the HA and HI tests with arboviruses. / Vop. Virus., v. 17 (1-4), pp. 227-236. (German). / Order from FRBC as 2196. / Avail. on loan from NMFS.


Food and helmhth fauna of whalebone whales (Mystacoceti) in the main whaling regions of the world. / Studiy Inst. Okonomiologii, v. 71, pp. 94-194. (Russian). / Order from FRBC as 589.


Fish Diseases. / Vlyov i Vyrashchivanie Ryby, "Ekonomika" publ. house, Moscow, 117 pp; only pp. 79-88 translated. (Russian). / Avail. on loan from NMFS.


Differentialiation of local stocks of sockeye salmon, Oncorhyncus nerka (Walbaum), by a composite method based upon indicator parasites and peculiaries of the scale structure. / Voprosi Ikhtiolologii, v. 6 (4) (41), pp. 619-630. (Russian). / Order from FRBC as 853.


Konovalov, S. M.; and Savvatova, K. A. 1965.
Some data on the helmhth fauna of instaspecie forms of arctic char (Salvelinus alpinus (L.)) in Kamchatka. / Nauchnye Doklady Vyshej Shkoly, Biologicheskie Nauki, (2), pp. 32-35. (Russian). / Order from FRBC as 738.


Infestation of herrings with nematode larvae. / Nematodenlarvenbefall beim Hering. / Monatsh. Veterinaermed., v. 29 (8), pp. 305-307. (German). / Order from TSC as FMS 3578.

Parasites of carp larvae and fry in the upper reaches of the Kremenchug Reservoir. / Gidrobiologicheskii Zhurnal, v. 7 (3), pp. 94-97. (Russian). / Order from AFS as 1972, pp. 88-89 in "Hydrobiological Journal" (transl. of entire issue). / Avail. on loan from NMFS.

Koshiba, T. 1905.


Koval', V. P. 1970. Trematodes of the genus Sphaerocestum Stiles et Hassall in Ukrainian fishes. / Gel'robiologicheski Zhurnal, v. 6 (6), pp. 78-86. (Russian). / Order from AFS as 971, pp. 53-70 in "Hydrobiological Journal" (transl. of entire issue). / Avail. on loan from NMFS.


Krylov, M. V. 1965. The development of Nuttallia tadzhikistanica Krylov et Zanina, 1962 in the tick Hyalomma anatolicum. / Acta Protozoolog., v. 3, pp. 369-382. (Russian). / Order from College of Veterinary Medicine, University of Illinois, Urbana, Illinois as 16 or NTC as 73-22093-06C.

Krylov, M. V. 1971. Some questions on the zoogeography and phylogeny of proplasmids. / Parasitologiya, v. 5, pp. 201-207. (Russian). / Order from College of Veterinary Medicine, University of Illinois, Urbana, Illinois as 45 or from NTC.


Kuklina, T. E. 1964. Duration of feeding and behavior of replete Hyaloma an-


Klung, Fan-Yao 1964. A revised classification of the nematode genus Cyathosto-


Kuperman, B. I. 1967. Distinctive morphological and biological features of tape-

Kuperman, B. I. 1967. Peculiarities of the distribution of tapeworms of the ge-


Kuperman, B. I. 1969. Evolution and phylogeny of species of the genus Triae-
nothorus (Cestoda: Pseudophyllidea). / Parazitologicheskii Sbornik, v. 24, pp. 139-145. (Russian). / Order from TSC as 1480.


Kurbanov, M. M.; Gromashevsky, V. L.; Berdyev, A.; Skvort-

Kurzaev, G. M.; and Ivanov, N. G. 1965. Trichlorometaphos-3 for controlling skin botfly in rein-


Kutzer, E.; and Supperer, R. 1965. Further tests in the control of the warble fly larvae with the injectable phosphoric acid ester "Warbex." (Weitere Versuche zur Dassellarven bekampfung mit dem in-
jizerbaren phosphorsaureester Warbex). / Wien. Tier-
erztl. Monatssch., v. 52 (12), pp. 981-985. (German). / Order from NTIS as TT 74-55202.


Lev, A. V.; and Butabaeva, M. B. 1971. Toxoplasma strains isolated from wild animals. / Voprosy Prirodnoi Ochagovosti Boleznei, Alma-Ata, Kazakhstan, USSR, v. 4, pp. 73-77. (Russian). / Order from College of Veterinary Medicine, University of Illinois, Urbana, Illinois as 36.


Lütken, C. F. 1873.

Lütken, C. F. 1887.

Lütken, C. F. 1893.

The radioisotope tagging of ticks of the species Ixodes persulcatus. / Angew. Parasi toii, v. 13 (3), pp. 134-141. (German). / Order from NTC as 73-1318 (3) or CSIRO as 11368. (Figs., tables, refs. omitted).


Isolation of Zaliv Terpeniya arbovirus from Ixodes (Ceratixodes) putus Pick.-Cambr. ticks in Murmansk Oblast. / Med. Parazit., v. 42 (6), pp. 421-434. (Russian). / Order from U. S. Naval Med. Research Unit #3, Cairo, Egypt as 690.


Makriv, A. P. 1951. Parasite Fauna of Freshwater Fishes of the Ukraine. / Academy of Sciences, Ukrainian SSR, Kiev, 97 pp. (Russian). / Order from VIMS.


Markov, A. A. 1956. The problem of biological correlations between parasites, hosts, and environment as treated in studies of the school of parasitology in the Ukraine. (Das Problem der biologischen Wechselbeziehungen zwischen Parasiten, Wirten, und der Umwelt). / Angew. Parasitol., v. 6 (2), pp. 65-78. (German). / Order from BSFW. / Avail. on loan from NMFS.


Mann, H. 1952-1953. Lernaeocera branchialis (Copepoda parasitica) and its damaging effect upon some gadids. (Lernaeocera branchialis (Copepoda parasitica) und seine Schadwirkung bei einigen Gadiden). / Archiv Fur Fischereiwissenschaft, v. 4, pp. 133-144. (German). / Order from TSC as 1553. / Avail. on loan from FRBC.


Markevich, A. P. 1951. Parasite Fauna of freshwater fishes of the Ukrainian Republic. / Academy of Sciences, Ukrainian SSR, Kiev, 97 pp. (Russian). / Order from VIMS.


LIST OF TRANSLATIONS


Methods for the combatting of nematodes and for the preparation of composition for that purpose. 4 pp. 2 ref. / (Dutch patent 63, 819, pub. 16 Dec 56, granted 15 Jan 57, patent appl. 171, 811, Med., filed 14 Aug 52, pub. 15 Aug 56) (Priority: Germany 21 Aug 51). / Order from SLA as TT 64-30198.


LIST OF TRANSLATIONS

Mozgovoi, A. A. 1953.

Mozgovoi, A. A.; and Ryzhikov, K. M. 1950.


Mozgovoi, A. A.; Shakhmatova, V. I.; and Semenova, M. K. 1965.

Muller, O. F. 1785.
Entomostroca, or Insecta testacea, that have been found in the waters of Denmark and Norway. XI. Calligus. (Entomosterca seu Insecta testacea quae in aquis Daniae et Norvegiae resperit. XI. Calligus). / Entomosterca seu Insecta testacea quae in auis Daniae et Norvegiae resperit. Leipzig und Copenhagen. 134 pp. / Order from FRBC as 662. (Transl. of pp. 128-134 only).

Mugard, H. 1948.
Development of the number of kinetes of the cycle of growth and division in a ciliate: Ichthyophthirius multifiliis Fouquet. (Regulation du nombre des cineties au cours du cycle de croissance et de division chez un ciliate: Ichthyophthirius multifiliis Fouquet). / Archives d'Anatomie Microscopique, v. 37 (3), pp. 204-213. (French). / Avail. on loan from BCF.

Muller-Kogler, E. 1967.
The real question: Whether insect pathogenic fungi can infest vertebrates and man. (Nebewirkungen insekten-pathogener pilze auf Mensch und Wirbeltier: Akuelle fragen). / Entomophaga, v. 12, pp. 429-441. (German). / Order from NTIS as TT 74-53035.


Muravev, V. I. 1970.

Musaev, M. A.; and Ibragimova. 1977.
Some indices of lipoid blood metabolism during the infection of chicks with an overdose of oocysts of Eimeria tenella. / Parazitolologija, v. 11 (4), pp. 348-352. (Russian). / Order from NTC as 78-11201-02E.


Musselius, V. A.; and Filippova, N. T. 1968.
New preparations for combating ichthyophthiriasis in pond fish. / Rybnoe Khoziaistvo,v. 44 (1), pp. 19-20. (Russian). / Order from BSFW. / Avail. on loan from NMFs and BCF.


Cestode larvae in the muscles of swordfish. / Rybn. Khoz., v. 48, p. 33. (Russian). / Avail. on loan from NMFs.


Naumov, A. M. 1961. Parasites and diseases of the young salmon in the Caspian and Black Seas (from "Fish culture in the Caspian and Black Seas" of V. A. Merkur'ev). / Trudy Vsesoyuznogo Nauchno-Issledovatel'skogo Instituta Morskogo Rybnoego Khozyaistva i Okeanografi (VNIRO), v. 74, pp. 144-155. (Russian). / Order from NTC as 1766. / Avail. on loan from FRBC.


Nechaeva, N. L. 1970. Parasites and diseases of the young salmon in the Caspian and Black Seas (from "Fish culture in the Caspian and Black Seas" of V. A. Merkur'ev). / Trudy Vsesoyuznogo Nauchno-Issledovatel'skogo Instituta Morskogo Rybnoego Khozyaistva i Okeanografi (VNIRO), v. 74, pp. 144-155. (Russian). / Order from NTC as 1766. / Avail. on loan from FRBC.


Nikolaeva, V. M. 1963. 
Parasite fauna of local stocks of some pelagic fishes of 
the Black Sea. / Trudy Sevastopolskoi Biologicheskoi 
Stantsii, v. 16, pp. 387-438. (Russian). / Order from 
FRBC as 594.

Nikol'sky, S. N.; Prokhorova, P. K.; and Baturina, F. M. 
1975. 
Infection of animals with nonspecific Babesiidae species. / Dokl. 
FRBC as 594.

The parasite fauna of Murman pink salmon and its peculiar-
ities. / Trudy Polyarnogo Nauchno-Issledovatel'skogo 
Proektnogo Instituta Morskogo Rybnoho Khoziaistva 
i Okeanografi im. N. M. Knipovicha (PINRO), (15), pp. 57-66. 
(Russian). / Order from FRBC as 703 or CFSTI or ETC as 
TT 67-61554.

Proteolytic enzymes of the larva of Hypoderma bovis (De 
Geer). (Proteolytische enzyme der Larven von Hypoderma 
bovis (De Geer)). / Eingegangen am, Inst. Angew. Zool. 
Univ. Bonn., pp. 285-293. (German). / Order from NTIS as 
TT 74-53197.

The temperature in warbles of Hypoderma bovis and Crivel-
liia silenus. (Die Temperatur in Dasselbeulen von Hypoder-
ma bovis und Crivelliia silenus). / Angew. Parasitol., v. 
7 (3), pp. 152-157. (German). / Order from NTIS as TT 
77-59142.

Nishimura, T. 1969. 
Ecology of Anisakis larvae. (Anisakisu yochu no seitai). 
Order from FRBC as 1326. / Avail on loan from BCF.

Several ectoparasites occurring in young eels in culture 
ponds in the summer of 1970. / Fish Pathol., v. 5 (1), 
pp. 44-46. (Japanese). / Order from FRBC as 1326. / Avail on loan from BCF.

Novinskaya, V. F. 1965. 
Toxoplasmosis in cats. / Toksoplazmoz Zhivot. (Galuzo), 

Epidemiological characteristics of fleas—the main and 
secondary vectors of plague. / Probl. Osobo Opasn. 
Infekc., Vypusk, v. 5 (39), pp. 78-86. (Russian). / 
Order from U. S. Naval Med. Research Unit #3, Cairo, 
Egypt as 1028.

Nunes-Ruivo, L. 1956. 
Parasitic copepods of fishes from the seas of Angola. 
(Copepodes parasitiques de poissons de l'Angola). / 
Anais da Junta de Investigacoes do Ultramar, v. 9 (2), 
Transl. of pp. 9-12, 17, 43-45.
INDEX-CATALOGUE OF MEDICAL AND VETERINARY ZOOLOGY


Okabe, K. 1940. A study on the spores of Nuxzium sp. observed in an Ichthyophthirius multifiliis. / Fish Pathol., v. 8 (1), pp. 37-38. (Japanese). / Order from FRBC Research, Ministry of Agriculture and Fisheries, P.O. Box 19062, Wellington, New Zealand.


Otsuru, M.; et al. 1965.
Visceral migrans of gastrointestinal tract and its vicinity caused by some larval nematodes. / Kiseichugaku Zasshi v. 14 (6), pp. 542-552. (Japanese). / Avail. on loan from NMFS.

Otsuru, M.; et al. 1965.


Otto, A. W. 1821.

Otto, A. W. 1828.
Description of some hitherto unknown crustaceans found in the Mediterranean Sea in the years 1818 and 1819. (Beschreibung einiger neuen, in den Jahren 1818 und 1819 in Mittelmeerschen Meere gefundener Crustaceen). / Verhandlungen der Kaiserlicher Leopoldinisch-Carolinischen Akademie der Naturforscher. Bonn. Translation of pages 352-354, concerning the genus Caligus. (German). / Order from FRBC as 793.

Application of some phosphororganic compounds and carba- nates of phosphoric acid for production of control of ox warble fly, external parasites and mycoses of domestic animals. (Zastosowania niektórych związkow fosfororganicznych i kar-baminianow produkacji krajowej do zwalczania gza bydlęcego, zewnętrznych pasożytów i grzbiec zwierząt domowych). / Wiad. Parazytol., v. 21 (1), pp. 81-91. (Polish). / Order from NTIS as TT 77-54031.

Pavlovski, E. N. ed. 1959.

Pavlovski, E. N. 1959.
Tenth Conference on parasitological problems and diseases with natural reservoirs. 22-29 October 1959, v. 2. (Russian). / Order from OTS as JPRS 11220.

Pavlovski, E. N. 1960.

Pavlovski, E. N. 1960.


Pavlovski, E. N. 1964.

Pavlovski, E. N.; and Skrynnik, A. N. 1966.

Pawlak, R. 1969.

Pellegrini, D. 1950.


Pesta, O. 1934.

Natural nid of anaplasmosis in the central Cis-Ob area / Voprosy Prirodnoi Ochagovosti Boleznei. Alma-Ata, Kazakhstan, USSR, v. 4, pp. 65-72. (Russian). / Order from College of Veterinary Medicine, University of Illinois, Urbana, Illinois as 35.

Peter, B. 1912.

Petersen, A. 1924.

Peteshew, V. M. 1962.

Peteshew, V. M.; and Bugaev, A. M. 1967.

Petrischcheva, P. A. 1948.

Petrischcheva, P. A. 1948.


Pfleffer, H.; and Supperer, R. 1969. Control of strongylidosis in suckling pigs with thiabendazole. / Wein Tierarztli. Monatschr., v. 56, pp. 116-120. (German). / Order from NTC as 73-14093-02E.


Priselkov, D. O. n.d. Infectious and infestatious diseases pathogenlses and diagnoses of mange in domestic animals. / Source unknown. / Order from NLL as RTS-3646.


de Puytorac, P.; and Lom, J. 1967. The buccal architecture and the stomatogenesis of Ichthyophthirius multifilis Fouquet, 1876. (L'architecture buccale et la stomatogénese d'I. multifilis Fouquet, 1876). / Prostistologica, v. 3 (1), pp. 79-90. (French). / Order from BSFW.


Rigaud, J. 1969. Disease control of salmonid hatcheries. (Contrôle sanitaire des élevages de salmonidés). / La Pisciculture Francaise d'Eau Vive et d'Etang, (19), pp. 36-42. (French). / Order from BSFW. / Avail. on loan from NHFS.

Roltman, V. A. 1968. On certain species of nematodes from the swimbladder of salmonid fishes of the genera Oncorhynchus and Salvelinus of the Far East. / Parazity Zhivotnykh i Rastenii, (4), pp. 144-150. (Russian). / Order from FRBC as 1304. / Avail. on loan from BCF.


Schindler, R.; Schroeder, G.; and Stieger, R. 1970. Further studies on immunity and serological reactions in dogs infected with Babesia canis. / Zeitschrift fuer Tropenmedizin und Parasitologie, v. 21 (2), pp. 182-190. (German). / Order from NTC as 72-13526-06M or CS1R0 as 10792. (Figs., refs. omitted).


Schulz, W.; Grafner, G.; and Hiepe, Th. 1968. Studies on demodicosis in cattle stocks. / Monatsh. Veterinarmed., v. 23 (14), pp. 535-540. (German). / Order from NTC as 73-11722-02E. (Figs., refs. omitted).


Shul'ts, R. S. 1958. Contributions to helminthology. Published to commemorate the 60th birthday of R. S. Shul'ts. (Russian). / Order from CPS1 as TT 67-51218.


Simons, H. 1939. Relationships between malarial plasmodia piroplasms and reticulocytes. / Annales de Parasitologie Humaine et Comparee, v. 17, pp. 72-85. (French). / Order from NTC as 72-13555-06E or CSIRO as 10796. (Refs. omitted).


LIST OF TRANSLATIONS


Szidat, L.; and Nani, A. 1951. Diplodistomiasis cerebralis of Basilichthys microlepidotus Girard, a serious epizootic which affects the national economy, produced by trematode larvae that destroy the brain of this fish. (Diplodistomiasis cerebralis del pejerrey, una grave epizootia que afecta a la economia nacional producida por larvas de trematodes que destruyen el cerebro de los pejerreyes). / Revista del Instituto Nacional de Investigacion de las Ciencias Naturales, v. 1 (8), pp. 324-384. / Order from FRBC as 53. (Transl. of summary only).


Hyalomma (Hyalomma) kumari Sharif 1928 (Ixodoidea, 
Ixodidae) - a new bloodsucking species and subgenus for 
the USSR fauna. / Izv. Akad. Nauk Tadzhik. SSR, 66, 
from U. S. Naval Med. Research Unit #3, Cairo, Egypt as 
642.

Starkov, O. A. 1975. 
Hyalomma (Hyalomma) kumari Sharif 1928 (Ixodoidea, 
Ixodidae) - a new bloodsucking species and subgenus for 
the USSR fauna. / Izv. Akad. Nauk Tadzhik. SSR, 66, 
from U. S. Naval Med. Research Unit #3, Cairo, Egypt as 
901.

Starkov, O. A.; and Kalmikov, E. S. 1971. 
Ixodid ticks and their associations with the landscape. 
In Chumakov, M. P. (ed.), Viral hemorrhagic fever and 
hemorrhagic fever with renal syndrome. / Trudy Inst. 
195-203. (Russian). / Order from U. S. Naval Med. Re- 
search Unit #3, Cairo, Egypt as 944.

Argasid and ixodid ticks (Ixodoeida) from porcupine 
(Hystrix leucya Sykes, 1831) in Tadzhikistan. / Izv. 
Unit #3, Cairo, Egypt as 789.

Stawarski, I. 1959. 
Occurrence of Galba truncatula O. F. Mull. and cercariae of Fasciola hepatica L. in Ob River basin. / Przegl. 
Zoologiczny, v. 3 (5), pp. 260-269. (Polish). / Order 
from NLL as RTS 5189.

Preliminary remarks concerning the origin of an Otion and 
a Cymamus on the Færoes pilot whale Delphinus globi- 
caps auctt. (Forelsbog Bemaerkning om Forekomsten af en 
Otion og en Cymamus paa den faeroeske Grindehval (Delph- 
nus globiceps auctt)). / Videnskabelige Meddelelser Fra 
den Naturhistoriske Forening i Kobenhavn for 1849 og 
1850, pp. 95-96. (Danish). / Order from FRBC as 641.

Steenstrup, J. Jap. Sm.; and Lütken, Chr. Fred. 1861. 
Contribution to our knowledge of pelagic parasitic Crust- 
acea and Lernaeaceae, and other new previously poorly known 
parasitic Copepoda. (Bidrag til kundskab om det aabne 
havs Syltetrebs og Lernæer samt om nogle andre nye el- 
ler hidtil kun ufuldstændigt kjendte parasitiske Copepo-
der). / K. Danske Videnskabelernes Selskab, Naturviden-
skabelig og Mathematisk afdeling 5, v. 5, pp. 341-432. 
(Danish). / Order from FRBC as 523.

Stefanov, S. B.; and Smirnova, S. E. 1975. 
Morphometric differences of cell cultures infected with 
Research Unit #3, Cairo, Egypt as 11860-02E.

Mechanism of immunity to bovine theileriosis. / Nauch. 
Research Unit #3, Cairo, Egypt as 11860-02E.

Stebanova, N. I.; and Dyakonov, L. P. 1970. 
Experiments on the development of Babesia ovis in the 
organs of Rhipecephalus bursa in vitro. / Trudy Vsesoiuz-
nyi Inst. Eksper. Vet., Moscow, v. 38, pp. 41-3. (Russ- 
ian). / Order from NTC as 73-11860-02E. (Figs. omitted).

Stolbov, D. N.; Butenko, A. M.; Egorova, P. S.; Leschchints- 
skaia, E. V.; and Chumakov, M. P. 1965. 
Crimean hemorrhagic fever (CHF) in Astrakhan Oblast. In: 
Endemic viral infections (Hemorrhagic fever with renal 
syndrome, Crimean hemorrhagic fever, Omsk hemorrhagic 
fever, and Astrakhan virus from Hyalomma pl. plumbeum 
Nauk SSSR, v. 7, pp. 271-278. (Russian). / Order from 
U. S. Naval Med. Research Unit #3, Cairo, Egypt as 604.

The effectiveness of cambendazole in experimental infec-
tions of cattle with Ostertagia and Cooperia. / Tierarztl-
liche Umschau, v. 26, pp. 108-110. (German). / Order 
from NTC as 73-10056-02E.

Strazhnik, L. V.; and Davydov, O. D. 1971. 
Relative thiamine content of the tissues of certain tape-
(Russian). / Order from NTC as pp. 81-84 in "Hydrobiol. 
J." (transl. of entire issue). / Avail. on loan from NMFS.

Strelchik, V. A. 1963. 
Electrophoretic study of serum proteins in experimental 
Obshch. Gel'mint. Part I, pp. 380-386. (Russian). / Or-
der from U. S. Naval Med. Research Unit #3, Cairo, Egypt as 789.

Strelchik, V. A. 1965. 
On the position of Axine belones in the system of mon-
genetic trematodes. / Trudy Zoologicheskogo Instituta 
from VIMS as 7 or NTC as 69-15260-06C. / Avail. on loan 
from BCF.

Strelchik, V. A. 1963. 
On the systematics of the genus Tetraonchus Diesing, 1850. 
Ryb. Khoz., v. 54, pp. 130-136. (Russian). / Order from 
FRBC as 1495.

Induction of mutations in nematodes. / Naturwissenschaf-
ten, v. 54, pp. 649-650. (German). / Order from NTIS as 
TT 73-58100.

Sudarikov, V. E. 1971. 
The genus Ornithodiplastomon Dubois, 1936. / In: Skrjabin, 

Sudarikov, V. E.; and Shigin, A. A. 1965. 
On the methods of preparing the metacecariae of the 
Strigeidae. / Trans. Helm. Lab., v. 15, pp. 158-166. / Or-
der from USFWS, Keerney, W. Va.

Sugimoto, M. 1937. 
On the nymph and larva of the Formosan large tick (Ambl-
yomma testudinarianum Koch, 1844). / (Japanese). / Order 
from SLA as TT 68-12019.

Samples of fish sent to the Bureau for Fishery Research 
In 1965. (Ar 1965 till byran for Fiskeriundersokningar 
1-3. (Finnish). / Order from FRBC as 840.


Tilesius. 1815. A study of the crabs of Kamchatka, also the isopods, the entomostracans, and the microscopic phosphorescent marine cancilll, with an Appendix concerning the mites and ticks of Kamchatka. / Memoires de l’Academie Imperiale des Sciences de St. Petersbourg, v. 5, pp. 331-405. / Order from FRBC as 655.


A sub-cutaneous parasite of the musk-deer, Pavlovskiomyia inspectata gen. n., sp. n. (Diptera, Calliphoridae). / Parazitol. Sbornik. / Order from NTIS as TT 63-23596.

Tsileneva, V. A. 1959.


Tuomi, J. 1965.

Turlygina, E. S. 1957.

Turlygina, E. S. 1963.

Turlygina, E. S. 1964.

Turlygina, E. S.; and Vershinskij, N. V. 1958.
Uilenberg, G. 1968. 

Uilenberg, G. 1969. 

Uilenberg, G. 1970. 


Uilenberg, G. 1970. 

Uliianin, V. N. 1872. 


The parasite fauna of the benthic crustaceans of the Bar- ents Sea. / Rep. Leningrad State Univ., pp. 3-16. (Russian). / Order from Dept. of Agri. and Fisheries for Scotland Marine Lab., Aberdeen Scotland as 1525. / Avail. on loan from BCF.

On the mode of nutrition of vegetative stages of Myxidium lieberkuhni (Butschli). / Acta Protozool., v. 4 (10), pp. 81-86. (Russian). / Order from NTIS as TT 76-58188.

The fine structure of the capspule in the myxosporidian Sphaeromyxa cottidaru. / Tsitologiia, v. 14 (6), pp. 779-781. (Russian). / Order from NTIS as TT 76-58185.


Flies of Karelia and the Murmansk Region (Diptera, Simulidae). / Source unknown. / Order from NTIS as TT 64-11005.
LIST OF TRANSLATIONS


Valter, E. D. 1968. On the hosts of Contracecum aduncum (Experimental infection of animals with larvae of the parasite). / Sed'maia Uchenogo Soveta po probleme "Biologicheskie resursy Belogo mora i vnutrennikh vodoemov Kareeli" marta, 1968 goda, tezisy dokladov, Petrozavodsk. (Russian) / Order from FRBC as 60-51061. / Avail. on loan from NMFs.


Vazlav, I. V. 1958. Importance of the apple and plum moth parasites in the decrease of population of this important pest in Bosnia and Herzegovina. / Zasitla Bilja, Beograd, 1958, 8 pp. (Serbo-Croatian). / Order from NTIS as 60-21688.


Lipid content in some helminths from freshwater fish. / Parazitologiia, v. 7, pp. 51-57. (Russian). / Order from TSC or NMFS as FRBC 2913.

Vysotskala, R. U.; Siderov, V. S.; and Bykhovskaia-Pavlovskaia, I. E. 1972.


Werdelin, L. 1957. Changes in the gills of rainbow trout (Salmo gairdneri) under the influence of malachite green. (Zmiany w skrze- wialach) / Roczniki nauk Rolniczych, Seria II. A cytochemical study on the merozoites in the salivary glands of female ticks. / Z. Parasitenk., v. 35, pp. 218-233. (German). / Order from NIH as TT 77-53142.


Yakunin, M. P. See Iakunin, M. P.

Yanulov, K. P. See Iyanulov, K. P.

Yastrebov, V. K. See Ilastrebov, V. K.


Zukowski, K. 1962.

Experimental transmission of Babesia major by Ixodes ricinus. / Tijdschr. Diergeneesko, v. 96, pp. 1299-1302. / Order from NTC as 73-11861-02E. (Refs omitted).
